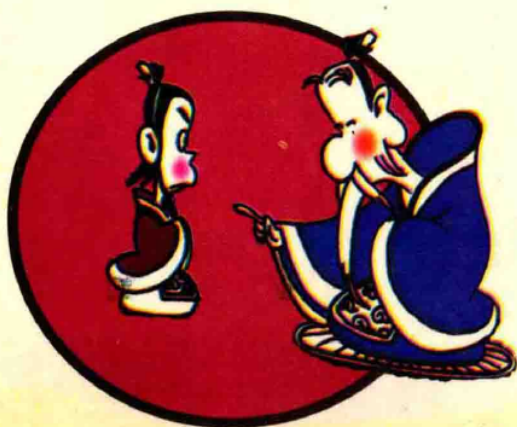


高中文言文导读

二

(修订本)



华中师范大学出版社

GAOZHONG WENYANWEN DAODU

高中文言文导读

(二)

(修订本)

编 著 者

张文斌 许地林 习 平
李进伏 丁昌华 肖振斌
白万钰 孟 斌 陈永华
张宏传

华中师范大学出版社

1998年·武汉

(鄂)新登字 11 号

图书在版编目(CIP)数据

高中文言文导读(二)(修订本)/张文斌 习 平 等编著—2 版

—武汉:华中师范大学出版社,1998.8

ISBN 7-5622-1902-8/G·914

I. 高…

II. ①张… ②习…

III. 语文—高中—教学参考资料

IV. G634.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 01869 号

高中文言文导读(二)

(修订本)

© 张文斌 习 平 等编著

华中师范大学出版社出版发行

(武昌桂子山 邮编:430079)

新华书店湖北发行所经销

黄冈日报印刷厂印刷

责任编辑:洪胜非

责任校对:张 钟

封面设计:甘 英

督 印:朱 虹

开本:787×1092 1/16

版次:1998 年 8 月第 2 版

印数:1—10 100

印张:10.75 字数:275 千字

1998 年 8 月第 1 次印刷

定价:9.80 元

本书如有印装质量问题,可向承印厂调换。

再版前言

一、本书有别于同类文言文注释点评书籍的特点是：每篇由“导语”“释译与点评”“脉理图示”“鉴赏与争鸣”“练习”五个部分组成。其中“导语”重在开拓视野、激发兴趣、指导学法，“脉理图示”重在提纲挈领、理清文脉思路，“鉴赏与争鸣”则着重提高鉴赏水平和思辨能力。编著者的本衷是全面培养读者阅读文言文的素质，收有如耳提面命当面点拨之效，故名“导读”。本书特别适宜于自学之用。

二、本书为1994年第一版后之第二版。此版除增加了原版所没有的高中全部文言诗、词、曲外，还收入了人民教育出版社高中语文实验课本中所有而为人民教育出版社统编教材所无的主要的文言文篇目，适合于使用不同教材的学校共同使用。

三、此次再版将原来的32开本改为16开本，将原版的原文和译文混合编排改为左右分别编排，俾更便于阅读，更有利于培养语感，更有利于认识和把握文章的篇章结构。

四、本书的“释译与点评”采取句内注释词语，句末点拨特殊文言句式，分语段点评写作技巧，按文段归纳要旨的方法，务求披文入情、披文入理，步步落实。

五、本书的注释广泛吸收了新时期以来中学语文教学研究的最新成果，对可以作为定论的新见解大胆采用，对可以两说或多说并存的提供参攷，对课本中注释准确详明的则从简从略。故宜与课本注释参照学习。

六、本书注释的另一特点是：着重于古今形同义异的实词虚词的比较辨析，着重于文言文特殊句式的提示判别，着重于已知和未知的认同比较。而对一般的字词和句式，读者可参照译文心领神会。

七、本书此版各篇后面的“练习”为应广大读者要求所新增。练习题型均按国家考试中心颁发的高考文言文规定题型进行设计，为课本基础知识训练题之补充。也是应读者要求，第三册还特别增加了一篇历年高考文言文试题例示和解题指导的“附录”，冀能对考生有所裨益。

八、“鉴赏与争鸣”一般都是千字文，力求观点新、立论稳、语言美、结构完整，算是编著者的下水作文，以供读者写文学小评论和一般议论文借鉴。

张文斌

1997年10月12日

目 录

第三册

《梦溪笔谈》两则	(1)
----------------	-------

采草药

雁荡山

察今	(9)
----------	-------

训俭示康	(17)
------------	------

梅花岭记	(26)
------------	------

《论语》两章	(32)
--------------	------

季氏将伐颛臾)

荷蓑丈人

《孟子》两章	(39)
--------------	------

鱼我所欲也

庄暴见孟子

五蠹	(46)
----------	------

庖丁解牛	(54)
------------	------

第四册

《指南录》后序	(59)
---------------	------

信陵君窃符救赵	(66)
---------------	------

左忠毅公逸事	(74)
--------------	------

送东阳马生序	(80)
--------------	------

过秦论	(85)
-----------	------

六国论	(94)
-----------	------

伶官传序	(101)
------------	-------

论积贮疏	(106)
------------	-------

【附录一】 诗词

词两首	(113)
-----------	-------

沁园春·长沙

水调歌头·游泳

【附录二】 补充教材

苏武传	(120)
林则徐禁鸦片	(128)
送钦差大臣侯官林公序	(136)
短文三则	(143)
答谢中书书	
记承天寺夜游	
湖心亭看雪	
《论语》十则	(146)
寡人之于国也	(149)
赵威后问齐使	(153)
江水	(157)
归去来辞	(160)

【附录三】

练习参考答案	(164)
--------------	-------

《梦溪笔谈》两则

【导语】

《梦溪笔谈》是北宋著名科学家沈括晚年退居润州(今江苏镇江市)时写的一部笔记。此书主要记载了我国古代自然科学的发展和科学技术上的发明创造,反映了11世纪我国科学的辉煌成就,其内容涉及数学、天文、物理、化学、生物、地质、地理、气象、医学、工程技术和文学、史学、音乐、美术等十分广阔的领域。其中许多创见为后人所称道。如众所周知的四大发明中,指南针和印刷术两项,在书中就有详细的记载。此书是我国乃至世界科学史上十分珍贵的资料。英国剑桥大学的李约瑟教授,称这部书是“中国科学史上的坐标”。

沈括治学严谨,“必目睹其验,始著于篇”。在《采草药》中,他不为古法所囿,提出采草药不必“拘以定月”。在《雁荡山》中,他提出流水侵蚀和沉积作用形成山峰、峡谷、洞穴的比较科学的见解。这是他在1074年亲自攀上雁荡山,对它的地质形态进行了深入考察研究的结果。他的这个地质学上的重大发现,比被誉为“地质之父”的英国人郝登在《地球理论》中提出的同类学说,早了700年。

这两则“科技说明文”,不仅仅使我们了解到沈括在科学上的杰出贡献,而且使我们了解到他的敢想敢说的创造精神和实事求是的治学态度。

【释译与点评】

采 草 药

原文注释

译 文

古(旧,以往,原来。)法采(采摘,采摘。)草药多用(以,在,介词。)二月、
八月(指农历,下文提到的月份均同。),此殊(很、极、非常,副词。)未当(适宜、恰当,形容词。)。
[开门见山提出观点,]但(只,不过,副词。)二月草已芽(发芽,名词活用作动词。),
八月苗(原指初生的种子植物,此指植物的茎叶。)未枯,采掇(duō,摘取,选取。)者
(特殊代词,“……的人。”)易辨识耳(罢了。句末语助词。),在药(就药材来说。在,对于,介词。)。
则(却,连词,表转折。)未为良时。[“但”字一转,继续强调观点,“良”乃全文之眼,通篇由此出。]大
率(率,shuài,大概,大致。)用根者(特殊代词,“……的东西”,下同。),若有宿
(sù,陈,老。)根,须取无茎叶时采,则(就,连词,表顺承。)津泽

旧法采草药大多在二月和八月,这种做法很不恰当。(这种做法之所以被广泛采用,)只是由于二月草已发芽,八月茎叶还没有枯死,采摘的人容易辨认罢了。就药材的药性来说,还不是最好的时间。大致地说,使用根的草药,如果有隔年老根,必须选择没有茎叶时采摘,这时植物的液汁都集中到根内。要验证这一点,只要拿萝卜、地黄这类植物来观察,没有茎叶时采摘的,它们的根就质

（植物中含的液汁。）皆归其（它的，代词。）根。欲验（检验，证明。）之（这一点，指“无茎叶时采，津津皆归其根”的情况。）但（只，只要，副词。）取芦菔（萝卜。菔，读作 fú。）、地黄（等）观（观察，类）无苗时采，则（就，连词，表顺承。）实（充实，此指质地密实。形容词。）而（连词，）沉（沉重，指分量重。形容词。）；有苗时采，则虚（空虚，此处指质地疏松。形容词。）而浮（轻微，此指分量轻。形容词。）。

〔以“宿根”为例，说药用部位决定采药时间。〕其（那些，代词。）无宿根者，即（就，副词）候苗成而（但，却，连词，表转折。）未有花时采，则（就，连词，表顺承。）根生已足（充足，形容词。）而（但，却，连词，表转折。）又未衰（衰老，衰败。）。

如今之紫草，未花（开花，名词，活用为动词。）时采，则根色鲜（鲜明）泽（润，泽）；花（开花，名词，用如动词。）过而（来，连词，表顺承。）采，则根色黯（黯，àn，深黑色。恶，è，丑，与美相对，此引申为坏，不好。暗黑难看。）。

此（代词，这，指“如今之紫草……则根色黯恶”）其（指代采药时间适当与否的情况。）效（效验，验证。）也（“……也”，表判断，后文的四个“此……也”均）。

〔以“无宿根”为例，继续说药用部位决定采药时间。〕用叶者取叶初（刚刚，副词。）长足（充足，形容词。）时，用芽者自（自然，副词。）从（遵从，动词。）本（说（此说，即上文说法。））用花者取花初敷（铺，这里是“开放”的意思。）时，用实者成实（果实，名词。）时采。皆不可限（限定、限制，动词，后省略“之”。）以（用，介词。）时月（指固定，时间。）。

〔注意有效成分，强调内在因素。五个部位，举例说明，详略有致，重点突出。〕

这一部分作者在否定古法的基础上，从草药的取用部位、采用效果来说明采摘草药不应“限时月”。

缘（因为，介词。）土气（地气，地温。）有早晚，天时有愆伏（原指阴阳失调。语出《左传·昭公四年》：“冬无愆阳，夏无伏阴。”此指气候变化无常，冷暖失调。愆，读 qiān。）。

〔注意“土气”“天时”，重视客观因素。〕如（例如，副词。）平地（平，原）三月花（开花，名词，用作动词。）者，深山中则（却，连词，表转折。）四月花（开花，名词，用作动词。）。

白乐天（唐朝诗人）游大林寺（即庐山大林寺庙。）诗（白居易于唐元和十二年（公元 817 年）4 月 9 日游庐山

地密实而分量重；有茎叶时采摘的，它们的根就质地疏松而分量轻。那些没有隔年老根的植物，就要等到茎叶长成但未开花时采摘，这时植物的根生长充分但又未衰老。像现在的紫草，没有开花的时候采摘，根的颜色明亮滋润；花开过后采摘，根的颜色暗黑难看。这就是采药时间适当与否的验证。用叶的草药，要选择叶子刚刚长足的时候采摘；用芽的草药，自然应当遵从这同样的道理采摘；用花的草药，要选取花刚刚开放的时候采摘；用果实的草药，要在果实成熟的时候采摘。这些都不能用固定的时间月份去限制。

因为地温的升降，在不同情况下有早有晚，气候也会变化无常。例如平原三月开花的植物，在深山中却四月才开花。白居易《大林寺桃花》诗中说：“人间四月芳菲尽，山寺桃花始盛开。”这大概是普遍的道理。这种现象是地势高低不同造成的。又如筍竹笋，有二月长出

大林寺，写了《大林寺桃花》一诗。全诗是：“人间四月芳菲尽，山寺桃花始盛开。常恨春归无觅处，不知转入此中来。”恨，遗憾。芳菲，形容花草芳香。云：“人间四月芳菲尽，山寺桃花始盛开。”

〔引诗为证，赋予哲理，〕盖〔大概，用在句首，作副词〕常〔一般、普遍。〕
〔平实中不乏生动。〕词，表示推测性的断定。〕形容词。〕
理〔道理、法则，〕也〔句末语气词，加强〕。此〔这，这种现象，指“平
规律。〕肯定的语气。〕地三月花”，“深山中
则四〕地势高下之不同也。〔从“地势”说不
月花”。〕可“限以时月”。〕如筍竹

〔筍，guì，竹的一种，〕
叶细节疏。〕
月方〔才，副词〕生者谓之〔它，〕晚筍；稻有七月熟者，有
代词。〕
八九月熟者，有十月熟者谓之晚稻。一物同〔同在，〕一
动词。〕

畦〔qí，田间分〕之间，自〔自身、本身，〕有早晚。此物性
成的小区。〕
指植物本〕之不同也。〔从“物性”说明
身的性能。〕不能“限以时月”。〕岭峒〔峒，qiáo。五
里指两广〕
微草，凌〔越过，〕冬不雕〔凋谢，〕；并、汾
一带。〕
动词。〕
枯萎。〕

〔并，bīng；汾，fén。都是古州名，即〕乔木，望〔临近，〕秋先陨
并州和汾河地区。均在今山西省。〕接近。〕

〔yǔn，陨落，坠〕；诸越〔即“百越”，〕则〔就，连词，〕桃李冬
落。动词。〕指两广地区。〕表顺承。〕

〔在冬天，名〕实〔结果实，〕朔漠〔朔方及沙漠地〕则桃李夏
词作状语。〕动词。〕带，泛指北方。〕

〔在夏天，名〕荣〔开花，〕此地气〔各地的〕之不同也。
词作状语。〕动词。〕气候。〕

〔从“地气”角度说明〕一亩之稼，则〔连词，表〕粪〔施肥，名词用作
不能“限以时月”。〕顺承。〕动词，不能理解

成“溉”的状语，因为〕溉者先芽〔发芽，名词〕；一丘〔即垄，田亩
“溉”则不必用“粪”。〕用如动词。〕耕作单位。〕

之禾，则后种者晚实。此人力之不同也。

〔从“人力”角度说明〕岂〔难道，副词，〕可一切〔一律，〕拘
不可“限以时月”。〕表反诘。〕一概。〕

〔限制、限定。〕以〔用，介〕定月〔固定不变的〕哉〔句末语气
后省“之”。〕词。〕时月。〕词，表反诘。〕？

〔生长环境分析之结论，既回应篇首，又总结全文。〕
〔以反诘句收束，增强了力量。〕

的，有三四月长出的，有五月才长出的叫作晚筍；水稻有七月成熟的，有八九月成熟的，有十月成熟的叫做晚稻。同一类作物种植在同一小块地里，它本身也还有早晚之分，这是植物本身的性能不同形成的。岭峒一带的小草，越冬也不枯萎；并、汾地区的乔木，临近秋天就先落叶了；诸越的桃李冬天结果实，朔漠的桃李夏天才开花。这是各地气候不同造成的。同一亩地里的庄稼，施肥浇灌的就先发芽；同一丘地里的谷物，后种的就晚结实。这是人工栽培不一样造成的。怎么能一概用固定不变的时月来限制采药的时间呢？

论述朴素辩证，超越草药范围。触及植物生理，涉及物候

学说。环环紧扣，说理严密。

雁荡山

原文注释

温州^(在今浙江省温州地区一带。)雁荡山^(这里指浙江省乐清县东北的北雁荡。)天下奇秀，然^(但是，可是，转折连词。)自古图牒^(图谱，图表，这里指地理方面的著作。)，未尝^(曾经，副词。)有言^(此为记载，义，动词。)者^(助词，表提顿，不译。)。^[天下奇秀，起笔突兀。]^{“然”字一转，发人悬想。}祥符^{(“大中祥符”的简称，宋真宗赵恒的年号(1008—1016年)。)}中，因造玉清宫^(道观名。应宫”的简称。大中祥符元年开始建造。)，伐山取材，方^(才，副词。)有人见之^(代词，它，指“雁荡山”。)，此时尚^(还，副词。)未有名^(名称，山名，名词。)。按^(根据，介词。)西域书^(西域，古代称我国新疆以西地区。西域书，泛指有关佛教的著作。)，阿罗汉^(梵语音译，圣者、得道的意思。)诺矩罗^{(唐代和尚，俗名罗晃运，眉州青神(今四川省青神县)人。)}居震旦^(古代印度称中国为“震旦”，亦译为“振旦”“真丹”。)东南大海际^(边，际。)雁荡山芙蓉峰龙湫^(湫，qiū。雁荡山著名的瀑布。)。唐僧贯休^(唐末和尚，能写诗，著有《禅月集》。)为^(作，创作，动词。)《诺矩罗赞》^(诗名，今传《禅月集》中无此诗。)，有“雁荡经行^(即“经行于雁荡”。经行，来回走动。)云漠漠^(云密布的样子。形容词。)，龙湫宴坐^(即“宴坐于龙湫”。宴坐，静坐。)雨蒙蒙”之句。此山南有芙蓉峰，峰下芙蓉驿^(驿站名。驿站，古代供官府传递公文或消息的人员中途更换马匹或休息住宿的地方。)，前^(向前。名词作状语。)瞰^(kàn，望，俯视。)大海，然^(可是，但是。连词，表转折。)未知雁荡、龙湫所在^(所，助词，放在动词“在”前，同动词结合，组成“所”字结构。意为“所在的地方”。)，后因伐木，始^(才，副词。)见此山。山顶有大池^(即“大湖”。)，相传以为^(“以之为”的省略，“把它当作”。)雁荡^(又名雁湖，在海拔1040米的山顶上。相传雁荡山因此得名。)；下有二潭水^(即“水潭”。)，以为龙湫。又有经行峡、宴坐峰，皆后人以贯休诗名^(命名，取名，名词活用为动词。)之^(代上文的潭、峡、峰。)也^(“……也”，判断句。)。谢灵运为^(担任，动词。)永嘉守^(即太守，一郡行政的最高长官。)，

译文

温州雁荡山是天下奇特秀丽的一座山，但是自古以来的地图地理资料对它都不曾有记载。祥符年间，因为要建造玉清宫，开山砍伐木材，才有人发现这座山，这时还没有山名。根据西域书记载，得知有一位名叫诺矩罗的罗汉，住在中国东南大海边的雁荡山芙蓉峰龙湫。唐朝和尚贯休在他写的《诺矩罗赞》那首诗中，有“雁荡经行云漠漠，龙湫宴坐雨蒙蒙”的诗句。这座山南面有芙蓉峰，峰下有芙蓉驿，向前可以俯瞰大海，但过去不知道雁荡、龙湫所在的地方，后来因为采伐树木，才见到这座山。山顶上有一个大湖，传说把它当作雁荡；山下有两个水潭，就把它当作大小龙湫。还有经行峡、宴坐峰，都是后来人们根据贯休的诗句来命名的。谢灵运担任永嘉太守的时候，所有永嘉一带的山水，几乎都游历遍了，唯独没有谈到这雁荡山。这是因为当时还没有雁荡山这个名字。

凡^{（凡是，所有，表概括。）}永嘉山水，游历殆^{（几乎，近于，副词。）}遍，独不言^{（谈及，动词。）}此山，盖^{（连词，起说明原因的作用。）}当时未有雁荡之名。

[通过有关资料的考证和亲自考察的见闻，说明雁荡山名称的来历，交代长期不为人所知的情况，又造悬念。]

写雁荡山在古代长期不为人所知的情况，侧重叙述，引传说，设下疑问，为后部分推究其原因作了铺垫。

予观雁荡诸^{（许多，副词。）}峰^{（“雁荡诸峰”指雁荡山谷地中的奇峰。一般在海拔300米以下。）}，皆峭拔^{（陡峭，挺拔。）}险怪^{（险峻，怪异。）}，上^{（向上，名词作状语。）}耸千尺^{（概数，言其高。）}，穹^{（qióng，隆起的样子，这里指高。）}崖巨谷，不类^{（像，似，动词。）}他

山，皆包在诸谷中^{（包容在周围的山谷里面，意思是周围都是高地，雁荡诸峰座落在高地内部的盆谷中。）}，自岭^{（周围的，高地。）}外望之，都无所见^{（“所”与“见”结合，组成“所”字结构，表示见到的山峰。）}；

至^{（到，来到，动词。）}谷中则^{（却，转折连词。）}森然^{（这里形容雁荡诸峰峭拔林立。“然”，形容词后缀，相当于“……”）}干^{（gān，冲，犯。）}霄^{（变换视点，观察周密。“岭”原}

^{（本原，此名词活用为动词，推究本原。）}其^{（它，代词。指上文提及的雁荡山的特殊地貌。）}理，当^{（必，一定。）}

是为^{（被，介词，表被动。）}谷中大水冲激^{（冲，刷）}，沙土尽去，唯巨石

岿然^{（形容巨石高峻挺立的样子。“然”，词尾。）}挺立耳^{（句末语气助词。）}。如大小龙湫、

水帘^{（雁荡山里崖谷的名称，又名散水崖。）}、初月谷^{（雁荡山里崖谷的名称。）}之类，皆是

水凿^{（záo，打通、挖开，此处是刷的意思。）}之穴^{（探究雁荡山谷中奇峰地貌形成的原因，具有科学性，又不乏文采。）}。

自下望之则高岩峭壁，从上观之适^{（恰好，副词。）}与地

^{（周围的，高地。）}平^{（平行，指高度相同。）}，以至^{（连词，表在程度上延伸。与现代汉语用法同。）}诸峰

之顶，亦低于^{（比，介词，表比较。）}山顶之地面^{（指周围山地的地平面。）}。

[“当是”二字，语意肯定；追溯起因，作出论断；全篇核心，文章精华。]

世间沟壑中水凿之处，皆有植土^{（指沟壑两边高耸笔立的土层。植，立。）}龛岩^{（龛，kān，供神像或佛像的小阁子。名词作状语。）}，亦

此类耳。今成皋、陕西大涧^{（夹在两山之间的水流。）}中，立

^{（竖立的，形容词。）}土动^{（动不动，往往。）}及^{（达到，动词。）}百尺^{（概数，言其高。）}，迥然

我观察雁荡山谷中许多山峰，都是陡峭、挺拔、险峻、怪异的，向上耸立约千尺高，高大的山崖和巨大的沟谷，不像其他的山峰，雁荡山谷中许多山峰都包容在周围的一些山谷里面，从周围山地外面远望这些山峰，什么也看不到；走进山谷里，却看到这些山峰峭拔林立，直冲云霄。推究它形成的道理，一定是被山谷里的大水冲刷，沙土都冲走了，只有巨大的石头高高地挺立。像大小龙湫、水帘、初月谷之类，也都是水流冲刷而打出的洞穴。从下面望这些山峰，是高耸的岩石、陡峭的山壁，从上面观察，山谷里的山峰顶部却又恰好跟周围山地一样高，以至这许多山峰的顶部还低于周围山地的地平面。世界上溪谷里水流冲刷的地方，都有高耸直立的土层和底部凹陷像神龛的岩石，也就是这一类情况吧。现在成皋、陕西的大沟谷里高耸直立的土层往往高达百尺，高高地耸立着，也可算是形体齐备而规模微小的雁荡山谷中的诸峰，只是这里是黄土的，那里是石质的罢了。（雁荡山谷中的许多山峰）既然不是挺立在平地之上，而是为深

(迥 jiǒng, 突出) 耸立, 亦雁荡 (应指“雁荡诸峰”的简省。) 具体

(具, 具备; 体, 形体。古今异义词。) 而 (但是, 可是, 转折连词。) 微 (微小, 指规模较小。) 者 (定语后置句, 即“具

体而微之雁荡”。) 但 (只是, 只不过, 副词。) 此 (这, 这里, 代词。指成皋、陕西一带大涧中的土峰。) 土

(土质) 彼 (那, 那里。代词, 指雁荡诸峰。) 石 (石质) 耳。 [找出旁证, 深入阐述。] 既非

(不, 不是, 否定副词。) 挺出地上, 则 (而是, 转折连词。) 为深谷林莽

(草丛生长) 所蔽 (掩蔽, 动词, “为……所”被动句式。) 故古人未见, 灵运

所不至, 理 (按理, 从理论上讲, 名词用作状语。) 不足 (足以, 值得。) 怪也。

[回应全篇, 解决悬念。]

谷老林所掩蔽, 所以古人没有发现它, 谢灵运没有到过这里, 从事理上说是不足为怪的。

这一部分在前一部分基础上侧重分析论述, 推究雁荡山谷中诸峰形成的原因, 从而使前边的疑问涣然冰释。前后两部分的联系是由表及里, 据果探因, 颇有章法。

【脉理图示】

采 草 药

皆不可限以时月

药用部位与效果	用根者	地势	生长环境与物性
	用叶者	物性	
	用芽者	地气	
	用花者	人力	
	用实者		

岂可一切拘以定月哉

雁 荡 山

温州雁荡 天下奇秀

历 史 的

地 理 的

第1段: 不为人知, 设疑张本

- ①祥符人见, 尚未有名
- ②西域书记, 贯休诗证
- ③命名由来, 以诗为据
- ④灵运不言, 盖因未名

第2段: 地貌特殊, 探究成因

- ①地貌: 峭拔险怪, 不类他山
- ②成因: 大水冲激, 唯石岿然
- ③旁证: 成皋陕西, 具体而微
- ④结论: 灵运未至, 理不足怪

“内因”“外因”与“雁荡诸峰”

作为科学史上坐标的《梦溪笔谈》的代表作《采草药》和《雁荡山》是高中教材中的传统篇目,其典范性自不待言。然而,在对其内容的理解上,教材的“提示”“注释”及《教参》却存在欠妥之处,以至影响了对文意的理解与把握。现各择其一略述管见。

一、《采草药》“预习提示”中“内因”“外因”的说法欠妥。

首先,内因和外因应是对一种或一类事物而言。然按“提示”之见,这“内因(草药使用的部位不同)”是指采药者对所采草药药用部位的利用的方面,而“外因(草药生长的‘土气’‘天时’不同)”则指的是草药生长的外部环境。“利用”与“生长”,一在人一在物,各指一种不同的现象,岂能说成内因、外因?其次,把“外因”仅指为“草药生长的‘土气’‘天时’不同”,本身也欠妥。实际上沈括在谈草药生长的外部因素时,谈了三个方面,一是地势高下不同对草药生长的影响;二是地理纬度不同对草药生长的影响;三是人力作用不同对草药生长的影响。其中“土气有早晚”可看作是一、二两方面的概括语,“天时有愆伏”在文中没有展开。其三,沈括在谈到草药的生长时,还谈到了草药的“物性”。这“物性”,对人如何采撷利用草药来说,倒是“外因”,但对草药本身来讲,显然是“内因”了。这一矛盾的出现使编者的内外因之说更难以成立了。

一言以蔽之,还是不说内因、外因为好。只说作者从采药者对草药药用部位的利用及草药本身的物性和生长环境影响作用的角度否定了古法,正面阐明了自己的观点。

二、《雁荡山》课文注释及《教参》对“雁荡诸峰”理解有误。

课文第二段推究“雁荡诸峰”的成因,多种《教参》在分析“自下望之,则高岩峭壁,从上观之,适与地平,以至诸峰之顶,亦低于山顶之地面”几句时,将“诸峰”理解为实际高度在海拔千米以上的“雁荡诸峰”。它们过去曾处在同一水平线上,在远处看,恰与地面相平,甚至低于周围山顶的地面。但是,这样的分析是经不住推敲的:这些千米以上的高峰怎么能受“谷中大水冲激”呢?它们“皆包在诸谷中”又是怎么回事呢?周围更高的山又是什么山呢?到过雁荡山麓的人都知道,雁荡山主峰高耸天际,登上主峰,能俯瞰温岭、黄岩、永嘉、乐清、玉环等县(市)的广大地区,决无岭外看不见此山的道理。雁荡山的奇特景色不同黄山、华山;人们游览雁荡山胜景大多在谷地之中。沈括所谓“峭拔险怪”“穹崖巨谷”的“诸峰”,不是指那些千米以上的高峰,而是谷地中的异峰奇峰。如灵峰风景区的合掌峰、双笋峰,灵岩风景区的天柱峰、展旗峰,大龙湫风景区的连云嶂、一帆峰,初月谷的铁城嶂等。这些山峰,一般都在海拔300公尺以下,有的不同程度地与山岗脱离,有的则是山岗的一个侧面或终极,周围的山岭环抱。从下往上看,悬崖巨石,危然高耸,几与天齐;从高处往下看,他们就低于周围的山岭,或本身就是普通的山岗;在岭外面看,就看不见了。文中所列举的“大小龙湫、水帘、初月谷”,都是在谷地之中。所以前面这段话的“诸峰”不能理解为“雁荡山脉的诸峰”;“山顶”也只是指“奇峰”周围的山岭的山顶,不同于“山顶有大池”中的“山顶”。

自然,沈括所推究的,也只是雁荡山谷地中这些奇峰的成因,而不是雁荡山脉(或称雁荡山)的成因。

【练习】

1. 选出带点词词义相同的一项。()

①缘土气有早晚

②缘溪行,忘路之远近

③不几于守株缘木乎

④只缘身在此山中

A. ①②

B. ③④

C. ①④

D. ②③

2. 下列句中与“诸越则桃李冬实”中的“实”用法完全相同的一项是()。

A. 无苗时采则实而沉

B. 用实者成实时采

C. 小人实不敢相瞞

D. 后种者晚实

3. “不类他山,皆包在诸谷中”一句的意思是()。

A. 指其它山皆包在诸谷中,而雁荡山与其他山不一样。

B. 指雁荡山不像别的山,雁荡山全部包围在山谷中。

C. 指雁荡诸峰比不上其它山高,所以被包在山谷中。

D. 指雁荡诸峰不像其它山峰,(而是)都被包围在山谷中。

4. 判断下列说法,挑出不准确的一项。()

A. 沈括亲自到雁荡山实地考察,发现流水侵蚀冲刷是造成雁荡诸峰峭拔险怪、包在谷中这一特殊地形的原因。这一发现和创见比被誉为近代“地质之父”的英国人郝登的发现早了700多年。

B. 说明文一般运用下定义、举事例、引资料、作比较、分类别、打比方、列数据、列图表等说明方法。《采草药》便用了分类别、举事例、作比较等方法。

C. 《采草药》详略得当,如对采药时间要根据各种不同情况而定的正面说明写得详细,而直接批驳“古法”写得略,只有开头两句和结尾一句。因为正面的道理说清楚了,错误的“古法”就自然否定了。

D. 《雁荡山》用语严谨,如对雁荡诸峰的描述,“自岭外望之……”“至谷中……”“自下望之……”“从上观之……”分别从各个不同角度准确地说明了雁荡诸峰的地形。

(许地林撰)

察 今

【导语】

本文节选自《吕氏春秋·慎大览》。

吕不韦(?—前 235 年),战国时卫国濮阳(今河南濮阳西南)人。秦庄襄王即位,吕不韦作相国,食洛阳十万户。政治上,他主张消除分裂局面,建立统一政权,以求地主经济的发展;君权上,主张君主执政用人要公平无私,顺乎民心,施政以“德”“义”,反对严刑峻法;经济上主张“凡民自七尺以上属诸三官,农攻粟,工攻器,贾攻货”(《上农》),变革秦一贯推行的重农抑商政策。这些在当时说来,具有一定的进步意义。文化上,“吕不韦以秦之强,羞不如(信陵君、春申君、平原君、孟尝君),亦招致士,厚遇之,至食客三千人”,“乃使其客人人著所闻”(《史记·吕不韦列传》),辑为《吕氏春秋》,首创了中国文学史上的一个奇迹。

《吕氏春秋》又名《吕览》,是我国最早的理论散文总集。全书十二卷,内分十二纪、八览、六论,共 160 篇,20 余万字,因为以月记为首,故名“春秋”。全书内容以儒、法、道三家思想为主,兼有名、墨、农、阴阳家之言,可谓“上揆之天,下验之地,中审之人”,“是非可不可无所遁矣”(《吕氏春秋·序意》)。虽各篇思想很不统一,文字上也有杂凑痕迹,但客观上汇合了先秦各派学说,为当时秦国统一天下,治理国家提供了理论依据,是一部研究先秦学术思想的重要著作。书中文章,语言简明,组织严密,大都篇幅短小而言之有物。《察今》《察传》等就是其中的代表。

“察今”,即明察当今的实际情况。秦自孝公任用商鞅变法以后,国势日盛;到战国末期,秦始皇执政时,“兵革大强,诸侯畏惧”,统一六国的条件已经具备。从实际出发,制定合乎形势发展要求的法令制度,促进统一的中央集权的封建国家的建立,便成为秦国所面临的一个十分迫切而重要的问题。这篇政论便是为此而写的。

【释译与点评】

原文注释

上(君王,国君)胡(何,为什么。疑问代词。)不法(取法,效法。名词活用为动词。)先王之
法(法令制度。名词。)?非不贤(善,好。主语承前省略。)也,为(因为)其不可
得(表示情况允许,有“能够”“可以”意,与“可”同义复用。)而法(用为被动意,义,被取法。)[以设问发端,起笔突兀,引人深思,有反面入题之妙。]先王之法,经(经由,经过。)乎(句中助词。)上世(前代)而
(连词,表承接。)来者也,人或(有的(人),无定代词,今作连词。)益(增,补。动词。)之,人
或损(裁减,删减。)之,胡可得而法?[申述不法先王之法理由之一——人或损益之。]虽

译文

国君为什么不取法古代帝王的法令制度呢?并不是它不好,而是因为它不可能被取法。古代帝王的法令制度,是经由上世而传下来的,人们有的增补了它的内容,有的删减了它的内容,怎么能够照搬照用呢?即使人们不去减少或增加它的内容,也还是不能照搬照用。

(即使。让步连词。)人弗(不。否定副词。)损益(省略了宾语“之”。)犹若(还是,仍然。复音虚词,

与前面“虽”不可得而法。〔陈述不法先王之法理由之二。原文有相呼应。〕“东、夏之命,古今之法,言异而典殊,故古之命多不通乎今之言者,今之法多不合乎古之法者。殊俗之民,有似于此。其所欲同,其所欲异。口愒之命不愉,若舟车衣冠滋味声色之不同,人以自是,反以相诽。天下之学者多辩,言利辞倒,不求其实,务以相毁,以胜为故。先王之法胡可得而法?虽可得,犹若不可法”一段,可]参考。]

这一部分从反面立论,提出并论证了“先王之法不可得而法”这一分论点。

凡先王之法,有(义同“为”,是。)要(适合,符合,这里是“适”于应……需要”的意思。)于时(时代)也。时不与(同,跟。介词。)法俱(都,一起。副词。)在,法虽今而在(连词,连接状语与中心词。)在,犹若不可法。故释(舍弃,抛弃。)先王之成(既定,)法,而法(取法,效法。动词。)其所以(古文中常用来表示原因、根据、方式、凭借等,此处为“……的根据”,与现代汉语中)为(制定)法。先王之(的。结构助词。)所以为法者,何(什么。疑问代词。)也?先王之所以为法者,人也

(……者……也,)而已(自己,指当前制定法令制度的人。表示判断。)[先王立法依据有二:其一“有要于时”,其二为人而设,而“人”]故察(仔细看,明察。)已则可

以知(了解,推知。)人,察今则可以知古。〔如何法先王,关键在于“察己”“察今”,是点题,亦是分论点〕古今一也,人与我同(一、同,互文见义,均为“同一”“一样”意。)耳(语助词,表肯定。)

有道之士(明白事理的人。),贵(形容词意动用法,“以……为贵”,是“贵”)以(根据,介词。)近(近的情况。形容词用作名词。)知远(形容词用作名词,词,远的情况。),

以今知古,以所见(见,看见,与“所”组成名词性短语,就是“看到的”。)知所不见。

〔以“有道之士”三“知”为例,〕故审(察)堂(厅堂,房屋。古代宫室,前为堂,后为室。)

下之阴(阴影。日月照射的影子。),而(就,表承接。)知日月之行(运行。),阴阳(阴,阴暗,阴冷;阳,与“阴”对应。此处指早晚寒暑。)之变;见瓶水之冰,而知天下之

一切古代的法令制度,都是适应当时形势需要的。过去的时代不可能与法令制度同样保存下来。那么法令制度即使现在保存下来了,还是不可照旧沿用。所以应该舍弃古代帝王的现存法令条文,而取法他们制定法令制度的依据。古代帝王制定法令制度的根据是什么呢?古代帝王制定法令制度的根据是人,而我们自己也是人。因此,明察自己就可以推知别人,明察今天就可以推知古代。古代和现在的道理是一样的,别人跟我一个样。明白事理的人,贵在能够根据近的推知远的,根据现在的推知古代的,根据看到的推知没有见到的。所以,察看房屋下面的光影,就知道太阳或月亮的运行,早晚寒暑的变化;看见瓶子里水结的冰,就知道天下的寒冷,鱼鳖的潜伏。尝到一小块肉,就可体味出整锅肉的味道,全鼎的肉调味的好坏。

寒^(变冷,形容词)_(用为动词。),鱼鳖之藏^(潜伏)也。尝^(辨别)_(滋味。)一胾^(luán,同“脔”,切成块)肉,而知一镬^(huò,古代烹煮用的)_(器物,像锅,表量。)之味,一鼎^(古时烹煮用的)_(器具,三足两耳。)之调^(tiáo,调和,指味)_(道调和得好不好。)。[信手拈来
中的三例,论证“察已知”
人、察今知古”的道理。]

这一段先论述先制定法令制度的依据,揭示并论证“察今”这一中心论题。

荆^(楚国的别称,因初建国于荆山)_(今湖北南漳西)一带,故名。)人欲^(想,打)_(算。)袭宋^{(春秋}_{(战国}时一个诸侯国,在现在河南省商丘),使人先表^{(本为“标帜”,“标}_{(记”,此处活用为}

动词,作标志。)澠水^{(澠,yōng,黄}_(河支流之一。)。[应是“表于澠水”,
省略了介词“于”。]

澠水暴^{(据上下文,此处}_(作“突然”解。)益^{(溢的本字,水漫}_(出,引申为水涨。),荆人弗知,循^{(顺着,}_(沿着。)

表^{(名词,}_(标志。)而^{(表顺承,}_(不译。)夜^{(在夜间,名}_(词作状语。)涉^{(用其本义,}_(涉水过河。),溺死

者千有^{(同}_(“又”。)余人,军惊^{(惊骇,}_(惊乱。)而^{(像,作}_(“如”讲。)坏^{(倒塌,毁坏,}_(作动词。)

都^{(大。形}_(容词。)舍^{(shè,}_(房屋。)向^{(以前,}_(先前。)其^{(代荆}_(人。)先

表^{(动词,}_(作标志。)之时可导^{(引导,依}_(标志涉水。)也,今水已变而

益多矣,荆人尚犹^{(尚,犹也;尚犹同义}_(复用,“还是、仍然”意。)循表而导

之,此其所以^{(表原因,译为}_(“……的原因”。)败也。^{(判断}_(句。)[述“循表夜涉”
故事,揭示了荆

人失败的原因:时间不同,条件变了,仍循表而导。为下文议论张本。]

也^{(语助词,}_(表提顿。),有^{(语助词,}_(无义。)似于此^{(指荆人循表夜涉之事。与}_{(“于”组成介词短语,作“似”}

的补语,翻译时应

放到“似”前作状语。)其^{(指今}_(世。)时已与先王之法亏^{(guī,}_{(通“诡”,}

歧异,“不同”的意思,矣,而^{(但,转折}_(连词。)曰此先王之法也,而

法之^{(表结果连}_(词,因而。)以^{(用,介}_(词。)此^{(指沿袭先}_(王之成法。)为治^{(进行}_(治理。),岂

不悲哉?^{[“有似于此”,一语中的。不知“时”}_{(变而死守古法的做法,可悲啊!)]}

这一段运用“循表夜涉”这个故事,批判了死守成法的错误,从反面有力证明了不能拘泥于古法,必须“察今”变法的道理。

楚国人想去偷袭宋国,先派人在澠水中设立标记。后来澠水突然大涨,楚国人不知道,仍在夜间顺着标记趟水过河,结果被大水淹死了一千多人,士兵惊骇的声音如同大房屋崩塌一样。先前在他们设立标记的时候,是可以根据标记渡水的,现在水情发生了变化,上涨了许多,可楚国人仍沿着标记去渡水,这就是他们惨败的原因。当今国君沿用先王的法令制度,就跟这种情况相似。今天的时代与先王的法令制度已经不适应了,但仍说这是古代帝王的法令制度,因而照搬照用它,用这种办法治理国家,岂不是可悲吗?